

Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (pierwsza izba) z dnia 30 listopada 2009 r. — Wenig przeciwko Komisji**(Sprawa F-80/08) ⁽¹⁾**

(Służba publiczna — Urzędnicy — Postępowanie dyscyplinarne — Zawieszenie urzędnika — Potrącenie z wynagrodzenia — Zarzucenie poważnego zawinięcia służbowego — Prawo do obrony — Właściwość — Brak publikacji przekazania uprawnień — Brak kompetencji autora zaskarżonego aktu)

(2010/C 24/138)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Fritz Harald Wenig (Woluwe Saint-Pierre, Belgia) (przedstawiciele: G.-A. Dal, D. Voillemot, D. Bosquet, adwokaci)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: J. Currall i D. Martin, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Stwierdzenie nieważności decyzji Komisji w sprawie zawieszenia skarżącego i nakazu potrącenia 1 000 EUR miesięcznie z jego wynagrodzenia.

Sentencja wyroku

- 1) Stwierdza się nieważność decyzji z dnia 18 września 2008 r., w której Komisja Wspólnot Europejskich w zastosowaniu art. 23 i 25 załącznika IX do Regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich zawiesiła F. Weniga na czas nieokreślony i nakazała potrącanie 1 000 EUR miesięcznie z jego wynagrodzenia najdłużej przez okres sześciu miesięcy.
- 2) Komisja Wspólnot Europejskich zostaje obciążona kosztami postępowania głównego.
- 3) Każda ze stron pokryje własne koszty w postępowaniu o zastosowanie środka tymczasowego.

⁽¹⁾ Dz.U. C 313 z 6.12.2008, s. 59.

Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej (pierwsza izba) z dnia 30 listopada 2009 r. — Voslamber przeciwko Komisji**(Sprawa F-86/08) ⁽¹⁾**

(Służba publiczna — Urzędnicy Zabezpieczenie społeczne — Wspólne uregulowania dotyczące ubezpieczenia zdrowotnego — Małżonka byłego urzędnika — Kompetencje związane — Artykuł 13 przepisów dotyczących ubezpieczenia w razie choroby)

(2010/C 24/139)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Strona skarżąca: Dietrich Voslamber (Fryburg, Niemcy) (przedstawiciel: adwokat L. Thielen)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: D. Martin i B. Eggers, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Stwierdzenie nieważności decyzji Komisji z dnia 9 lipca 2008 r., odrzucającej wniosek skarżącego o objęcie jego żony zakresem podstawowego ubezpieczenia zdrowotnego na podstawie Wspólnych uregulowań w przedmiocie zapewnienia opieki zdrowotnej urzędnikom Wspólnot Europejskich.

Sentencja wyroku

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Zarzuty Komisji Wspólnot Europejskich przedstawione na podstawie art. 94 lit. a) regulaminu zostają oddalone.
- 3) Komisja Wspólnot Europejskich zostaje obciążona własnymi kosztami oraz dwoma trzecimi kosztów poniesionych przez D. Voslambera.
- 4) D. Voslamber zostaje obciążony jedną trzecią własnych kosztów.

⁽¹⁾ Dz.U. C 327 z 20.12.2008, s. 43.